OMRON

形 E3NC-LH シリーズ

スマートレーザヘッド

取扱説明書

このたびは、本製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。 ご使用に際しては、次の内容をお守りください。

- ・電気の知識を有する専門家がお取り扱いください
- ・この取扱説明書をよくお読みになり、十分にご理解のうえ、正しくご使用ください。
- ・この取扱説明書はいつでも参照できるよう大切に保管してください。

オムロン株式会社

© OMRON Corporation 2012 All Rights Reserved.



安全上のご注意

● 警告表示の意味



正しい取扱いをしなければ、この危険のために、軽傷・中程度の 傷害を負ったり、万一の場合には重傷や死亡に至る恐れがありま す。また、同様に重大な物的損害をもたらす恐れがあります。

● 図記号の説明



●レーザ光線

レーザ光線の危険の可能性を注意する通告に用いる。



機器を分解することで感電などの障害が起こる可能性がある場合 の禁止通告に用いる。

説明ラベル

Class1

LASER

PRODUCT

レーザ製品を安全に使用していただくために

レーザ機器に関しては、国内・外でレーザ安全対策が規定されています。国内で使用される場合、 国内にて組付けられて海外輸出される場合、これらを5つのケースにわけて説明します。

JIS C6802:2014規格で、レーザー製品のクラスに応じて使用者が行わなければならない安全 予防対策が規定されています。形E3NC-LH01/02は本規格に定めるクラス1に分類されます。

● 警告表示

・形E3NC-LH□□センサヘッド:クラス1

⚠ 警告

レーザが直接、または鏡面の物体に反射して、目に入らないように ご注意ください。レーザから放射されたレーザ光を凝視すると目に障 害を引き起こす可能性があります。

注意:ここに規定した以外の手順による制御及び調整は、危険な レーザ放射の被ばくをもたらします。

分解しないでください。分解すると、レーザ光がもれ出し、目や皮膚 に障害を引き起こす可能性があります。



証明ラベル

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 assess

・レーザに関するラベル表示センサヘッド側面 に右図の説明ラベルを貼っています。



本製品を機器に搭載して米国に輸出する場合、米国FDA(Food and Drug Administration)のレーザー規制を受けます。形E3NC-LH01/02は、FDA規 格のLaser Notice No.56の規定に基づき、IEC 60825-1:2014規格でクラス 1に分類されます。本製品はCDRH(Center for Devices and Radiological Health)に届出済みです。

アクセッション番号:1220690-003

説明ラベル、証明ラベルがセンサ本体に貼付してあります。

形E3NC-LH01/02は、GB/T 7247.1-2024規格に定めるClass1に分類されます。 (1类激光产品)

形E3NC-LH01/02は、IEC60825-1:2014規格に基づきクラス1に分類されています。

5.日本、米国、中国、カナダを除く諸外国

国内、米国、中国およびカナダ以外の地域については、形E3NC-LH01/02はIEC 60825-1:2014 / EN 60825-1:2014+A11:2021規格でクラス1に分類されます。

安全上の要点

以下に示すような項目は安全を確保する上で必要なことですので必ず守ってください。

引火性、爆発性ガスの環境では使用しないでください。 操作や保守の安全を確保するため、高電圧機器や動力機器から離して設置してください。

■電源および配線について ・アンプユニットは、必ず専用のアンプユニット(形E3NC-LA□□/E3NC-LA0)をご使用下さい。別のアンプユニッ

トと接続すると、破損、発火の恐れがあります。 ・ケーブル短縮加工をする場合は、指定の通りに再結線してご使用下さい。誤接続すると、破損、発火の恐れがあります。

・高圧線、動力線と当製品の配線は別配線としてください。同一配線あるいは同一ダクドにすると誘導を受け、影動作あるいは耐視の原因になることがあります。
・コネクタを着脱するときは、必ず電源を切ってから行ってください。■設置について
・取付けにおいてはネジを用い、規定のトルク以下で確実に締め付けを行って下さい。

規定のトルク M3:0.5N·m

■その他 ・本体の分解、修理、改造、加圧変形、焼却などは絶対にしないでください。また、調整ポリウム(LH02)は、40mN・m 以下で回して下さい。破損、発火の恐れがあります。 ・廃棄するときは、産業廃棄物として処理してください

万が一、異常を感じたときには、すぐに使用を中止し、電源を切った上で、当社支店・営業所までご相談ください

使用上の注意

製品が動作不能、誤動作、または性能・機器への悪影響を防ぐため、以下のことを守ってください。

■設置場所について 次のような場所には設置しないでください

・周囲温度が定格の範囲を越える場所

急激な温度変化により、結露が発生する場所 相対湿度が35~85%RHの範囲を超える場所

・腐食性ガス、可燃性ガスがある場所

・塵埃、塩分、鉄粉がある場所

振動や衝撃が直接加わる場所

・強い外乱光(レーザ光、アーク溶接光など)があたる場所 直射日光があたる場所や暖房器具のそば

・水・油・化学薬品の飛沫がある場所 強磁界、強電界がある場所

電源投入直後は回路が安定していませんので、計測値が徐々に変化することがあります。

・調整や着脱を行う場合は、必ず電源を切ってから作業をしてください

活掃には、シンナー、ベンジン、アセトン、灯油類は使用しないでください。 ・センサー、ディンジン、アセトン、灯油類は使用しないでください。 ・センサー、デ前面のフィルタに、大きなゴミやホコリが付いた場合は、ブロアブラン(カメラレンズ用)で吹き飛ばしてください。 呼気で吹き飛ばすことは避けてください。小さなゴミやホコリは柔らかい布(レンズクリーナーなど)にアルコールを少量含 ませて、ていねいにふき取ってください。強くふくことは避けてください。フィルタに傷がつくと、誤差の原因になります。

■内象がに、ハント 対象物の材質・形状によって、測定できない場合や精度が出ない場合があります。(透明な部材、反射率の極端 に小さな材質。スポット径よりも小さな対象物、曲率の大きな対象物、大きく傾斜した対象物など)

パッケージ内容の確認

・センサヘッド 1台 ・取扱説明書(本書) 1部

ビームサイズの調整について(形E3NC-LH02)

ビームサイズ調整ボリウムを押し引きする事で、ビームサイズの固定状態(ロッ 調整ポリウム

ク)と調整可能状態(アンロック)を切り替える事ができます。 ・ボリウム押込み時・・・ビームサイズ固定状態(ロック時)

・ボリウム引出し時・・・ビームサイズ調整可能状態(アンロック時) アンロック時において、ビームサイズ調整ボリウムを回転させる事で、設定距離 においてビーム形状を調整する事ができます。

左回しにすることで、スポット位置が近距離方向に、右回しにすることでスポット 位置が遠距離方向になります。

ビームサイズ調整後、ボリウムを押込み、ロックして下さい

なお、ボリウムの引き出し時は密閉性が確保されない為、水や異物が浸入す る恐れがあります。(IP65はロック時のみ)

また、ビームサイズ調整ボリウムは40mN·m以下で回して下さい。破壊する恐れ

■接続コードを短くしてお使いになる場合

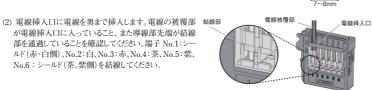
■コネクタ接続解除手順について

マイナスドライバーで操作口にある操作レバーを押し込み、電線を引き抜いてコード長さを調整 ください。

ドライバーは先端が2mm以下で、根元に向けて幅が広くなっていないものを使用してください。



(1) 製品本体の側面に表示されている「STRIP GAUGE」に合わせ、シールドの被覆 を 20mm 以下で剥き、芯線の被覆を 7 ~ 8mm で剥き、撚り線は数回撚って下さい。



が雷線挿入口に入っていること。また道線部先端が結線 部を通過していることを確認してください。端子 No.1:シー ルド(赤・白側)、No.2:白、No.3:赤、No.4:茶、No.5:紫、 No.6:シールド(茶、紫側)を結線してください。

(3) 解除口にマイナスドライバーを駆まで押込み、マイナスドライバーを軽く上下にアじりま 操作レバー(白) す。マイナスドライバーに軽い引っ掛かりを感じたら、そのまま電線挿入方向の逆へこ じって下さい。「パチッ」という音とともに操作レバーが復帰します。

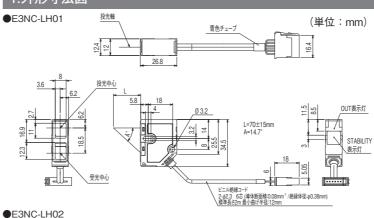


<u>a</u>

(4) 操作レバーが復帰していること、被覆部が電線挿入口に入っていること確認してく ださい。また、シールド線どおしがショートしないように注意ください。(電線を軽く引っ張 り、抵抗があれば結線されています。)



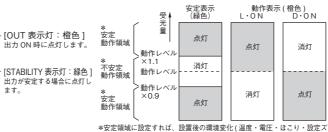
1.外形寸法図



受光中心 ビニル巻緑コード 2-φ23 6芯 (海体断画様:0.08mm²/絶縁体径:φ0.38mm) 標準長老2m 最小曲げ半径:12mm

2.センサヘッドの表示

取付金具はLH01:E39-L186、LH02:E39-L185です。



レなど)に対しても、より信頼性が高くなります。 安定領域が得られない用途では、環境変化にご注意ください。

3.センサヘッドの設置について

生す。

センサヘッドをM3ねじで固定します。締付けトルクは0.5N・mで確実に取り付けてください。

取付穴加工寸法 ●E3NC-LH01 ●E3NC-LH02 27±0.05 _16~20 S.N3

重要

・センサヘッドの投光部、受光部には触れないでください。指紋などが付着すると、正しく測定できなく なります。誤って触れた場合は、清潔な柔らかい布で汚れを拭き取ってください。 ・コネクタ部は振動や衝撃が加わらないように固定してください。

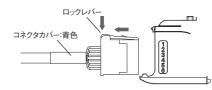
4.センサヘッドの接続について

1. 保護カバーを開けます。

2. センサヘッドのコネクタ部のロックレバーが 上になるように向け、コネクタ挿入口に奥まで 差し込みます。

取外しは、ロックレバーを押しながら、 引き抜いてください。

E3NC-LHはコネクタカバーが青色に なっています。誤接続のないように 取り付けてください。



項目	検出方式	限定反射形	拡散反射形		
	形式	形E3NC-LH01	形E3NC-LH02		
光源(発光波長)*1		可視半導体レーザ(660nm) JIS規格 クラス1、IEC/EN Class1、FDA Class1			
検出距離*2	ギガパワーモード(GIGA)	70±15mm	1,200mm		
	標準モード(Stnd)		750mm		
	高速モード((HS)		250mm		
	最速モード((SHS)		200mm		
スポットサイズ*3		約0.1mm(距離70mm時)	約0.8mm(距離300mm時)		
応差		検出距離の10%以下			
表示灯		OUT表示灯(橙色)、STABILITY表示灯(緑色)			
使用周囲照度		受光面照度 白熱ランプ10,000lx以下、太陽光20,000lx以下			
周囲温度範囲		動作時:-10~+55℃、保存時:-25~+70℃(ただし、氷結、結露しないこと)			
周囲湿度範囲		動作時・保存時:各35~85%RH(ただし、結露しないこと)			
絶縁抵抗		20MΩ以上(DC500Vメガにて)			
耐電圧		AC1000V 50/60Hz 1min			
振動(耐久)		10~55Hz 複振幅1.5mmまたは100m/s ² X、Y、Z各方向 2h			
衝撃(耐久)		500m/s² X、Y、Z各方向 3回			
保護構造		IEC規格 IP65 (LH02はボリウムロック時のみ)			
接続方式		コネクタ中継タイプ(標準コード長2m)			
材質	ケース	ポリブチレンテレフタレート			
	レンズ	メタクリル樹脂			
	ケーブル	PVC			
質量(梱包状態/本体のみ)		コード長2m:約115g/約65g コード長5m:約175g/約125g			
付属品		取扱説明書			
A FRANCISCO NO. NO. NO. FOR PERSONAL PROPERTY OF A STATE OF A STAT					

*1.FDA規格のLaser Notice NO.56の規定に従い、IEC 60825-1:2014規格にて、Class1に分類されます。FDA/CDRHに 届出済みです。(Accession Number:1220690-003)

*2.当社標準検出物(白紙)にて測定

*3.測定距離における中心光強度の1/e²(13.5 %)で定義。

定義域外にも漏れ光があり、ワーク周囲の光反射率がワークに比べて高い状況では、影響の出る場合があります。

ご承諾事項

当社商品は、一般工業製品向けの汎用品として設計製造されています。従いまして、次に 掲げる用途での使用を意図しておらず、お客様が当社商品をこれらの用途に使用される際 には、当社は当社商品に対して一切保証をいたしません。ただし、次に掲げる用途であって も当社の意図した特別な商品用途の場合や特別の合意がある場合は除きます。

(a) 高い安全性が必要とされる用途(例:原子力制御設備、燃焼設備、航空・宇宙設備、鉄 道設備、昇降設備、娯楽設備、医用機器、安全装置、その他生命・身体に危険が及び うる田(余)

(b) 高い信頼性が必要な用途(例:ガス・水道・電気等の供給システム、24時間連続運転 システム、決済システムほか権利・財産を取扱う用途など) (c) 厳しい条件または環境での用途(例:屋外に設置する設備、化学的汚染を被る設備。

電磁的妨害を被る設備、振動・衝撃を受ける設備など)

(d) カタログ等に記載のない条件や環境での用途

*(a)から(d)に記載されている他、本カタログ等記載の商品は自動車(二輪車含む。以下同 じ)向けではありません。自動車に搭載する用途には利用しないで下さい。自動車搭載用

商品については当社営業担当者にご相談ください。 *上記は適合用途の条件の一部です。当社のベスト、総合カタログ、データシート等最新版 のカタログ、マニュアルに記載の保証・免責事項の内容をよく読んでご使用ください。

オムロン株式会社 インダストリアルォートメーションビシネスカンパニー

●製品に関するお問い合わせ先 お客様相談室

国端0120-919-066

電話 055-982-5015(通話料がかかります)

オムロンFAクイックチャット www.fa.omron.co.jp/contact/tech/chat/



■営業時間:9:00~17:00 (土曜日、日曜日、12月31日~翌年1月3日を除く) ●FAXやWebページでもお問い合わせいただけます。

FAX 055-982-5051 / www.fa.omron.co.jp ●その他のお問い合わせ

納期・価格・サンプル・仕様書は貴社のお取引先、または貴社 担当オムロン販売員にご相談ください。 オムロン制御機器販売店やオムロン販売拠点は、Webページで

A× 2024年12月

ご案内しています。



OMRON

Smart Laser Head Model E3NC-LH Series

INSTRUCTION SHEET

Thank you for selecting OMRON product. This sheet primarily describes precautions required in installing and operating the product. Before operating the product, read the sheet thoroughly to acquire sufficient knowledge of the product. For your convenience, keep the sheet at your disposal. Refer to the user's manual for details.

TRACEABILITY INFORMATION:

Representative in EU: Omron Europe B.V. Wegalaan 67-69 2132 JD Hoofddorp

Manufacturer: Omron Corporation, Shiokoji Horikawa, Shimogyo-ku, Kyoto 600-8530 JAPAN Ayabe Factory 3-2 Narutani, Nakayama-cho,

In a residential environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

© OMRON Corporation 2012 All Rights Reserved.

PRECAUTIONS ON SAFETY

• Meanings of Signal Words



Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury, or may result in serious injury or death. Additionally there may be significant property damage.

• Meaning of Alert Symbols



Laser beam

Cautions to indicate potential Laser beam hazard.



Resolution prohibition

Indicates prohibition when there is a risk of minor injury from electrical shock or other source if the product is disassembled.

SAFETY PRECAUTIONS FOR USING LASER EQUIPMENT PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION D'ÉQUIPEMENTS LASER

Laser safety measures for laser devices are stipulated both in Japan and overseas. Here, five cases are described: Application in Japan and Application in a device to be shipped overseas.

The JIS C6802:2014 standard stipulates the safety precautions that users must take according to the class of the laser product. The E3NC-LH01/02 is classified into class 1 defined by this standard.

Alert Statements / Messages d'alerte

· E3NC-LH Sensor Head: Class 1

/!\ WARNING / AVERTISSEMENT

Looking into the Outgoing light continuously may cause visual impairment. Do not look directly into the Outgoing light.

Caution-Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

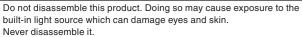


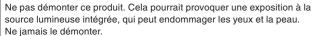
Authentication label

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformence with EC 60825-1 Ed.3., as described in Lear Notice No.56, dated May 8,2019.

Fixer en continu la lumière sortante peut provoquer des troubles visuels. Ne pas fixer directement la lumière sortante Attention-L'utilisation des commandes ou réglages ou l'exécution des

procédures autres que celles spécifiées dans les présentes exigences peuvent étre la cause d'une exposition à un rayonnement dangereux.







This product is subjected to the U.S. FDA (Food and Drug Administration) laser regulations. The E3NC-LH01/02 is classified into Class 1 by the IEC 60825-1:2014 standard according to the regulations of Laser Notice No.56 of the FDA standard. This product is already reported to CDRH (Center for Devices and Radiological Health)

Accession Number:1220690-003

An authentication label and description label are attached on the sensor the E3NC-LH01/02.

The E3NC-LH01/02 is classified into Class 1 by the GB/T 7247.1-2024 standard. (1类激光产品)

Description label

(4) Canada

The E3NC-LH01/02 is classified into Class 1 by the IEC60825-1:2014 standard Le E3NC-LH01/02 est classé dans la classe 1 selon la norme IEC 60825-1:2014.

(5) Usage in countries other than Japan, U.S., China and Canada When Usage in countries other than Japan, U.S., China and Canada, the E3NC-LH01/02 is classified into Class 1 by the IEC 60825-1:2014 / EN 60825-1:2014+A11:2021 standard.

PRECAUTIONS FOR SAFE USE

Please observe the following precautions for safe use of the product

• Do not use the product in environments where it can be exposed to inflammable/explosive gas.

'To secure the safety of operation and maintenance, do not install the product close to high-voltage devices and

power devices. (2)Power Supply and Wiring

Be sure to use a dedicated amplifier unit (E3NC-LA //E3NC-LAO). Connecting to other amplifier unit may cause damage or fire When shortening cables, be sure to connect wires according to the specifications. Misconnection may cause damage of ire.

High-Voltage lines and power lines must be wired separately from this product. Wiring them together or placing

them in the same duct may cause induction, resulting in malfunction or damage Always turn off the power of the unit before connecting or disconnecting cables

·Use screws for mounting and be sure to tighten screws with a specified torque

(tightening torque: M3, 0.5N·m)
(4)Other Rules

Do not attempt to disassemble, deform by pressure, incinerate, repair, or modify this product. Rotate the adjustment volume (LH02) with 40mN·m max. Otherwise damage or fire may result. When disposing of the product, treat as industrial waste.

· If you notice an abnormal condition such as a strange odor, extreme heating of the unit, or smoke, immediately stop using the product, turn off the power, and consult your dealer.

PRECAUTIONS FOR CORRECT USE

Please observe the following precautions to prevent failure to operate, malfunctions, or undesirable effects on

(1)Do not install the product in locations subjected to the following conditions:

rounding air temperature outside the rating

·Rapid temperature fluctuations (causing condensation

Relative humidity outside the range of 35 to 85% Presence of corrosive or flammable gases

· Presence of dust, salt, or iron particles

· Direct vibration or shock

Reflection of intense light (such as other laser beams, electric arc-welding machines, or ultra-violet light) ·Direct sunlight or near heaters

Water, oil, or chemical fumes or spray, or mist atmospheres

· Strong magnetic or electric field (2)Warming Up

The circuitry is not stable immediately after turning the power ON, and the values gradually change until the Sensor Head is completely warmed up. (3)Maintenance and inspection

· Always turn off the power of the unit before connecting or disconnecting cables.

Do not use thinner, alcohol, benzene, acetone, or kerosene to clean the sensor.

'If considerable foreign matter or dust collects on the front of sensor, use a blower brush (for camera lenses) to blow off the foreign matter. Avoid blowing it off with your breath. For a small amount of foreign matter or dust, gently wipe with a soft cloth. Do not wipe hard. If the surface is damaged, false detection may result. (4)Sensing Object For Reflective Type Sensor Head

The product cannot accurately measure the following types of objects: Transparent objects, objects with an extremely low reflective sensor ratio, objects smaller than the spot diameter, objects with a large curvat

excessively inclined objects, etc. (5)Conditions of UL • The E3NC-LH series sensor head accessories shall be used with the E3NC-LA amplifiers. These amplifiers and sensor head accessories shall be installed within a suitable enclosure where all components, including cords and connectors, shall be entirely contained within the same enclosure.

Checking the package contents

·Sensor head x1 ·Manual (this paper) x1

Adjusting beam size (E3NC-LH02)

The beam size can be switched between locked state and adjustable state (unlocked) by pushing or pulling the beam size adjustment volume.

Volume pushed ... Beam size is locked.

·Volume pulled ... Beam size can be adjusted (unlocked).

When unlocked, the beam shape can be adjusted for setting distance by rotating the beam size adjustment volume. By rotating the volume counterclockwise, the direction of the spot position shifts to

by localing the volume content countries, the direction of the spot position shifts to long range. After adjusting the beam size, push the volume to When the volume is pulled out, water or foreign object may enter the Sensor Head

due to insufficient sealing. (IP65 only applies when it is locked.) Be sure to rotate the beam size adjustment volume with 40 mN·m or less. Otherwise damage to the

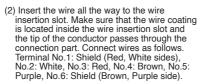


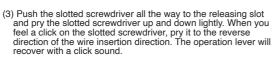
Procedure to remove the connector

Push the operation lever at the operation slot with the slotted screwdriver and pull out the wire to adjust the cable length. The tip of the screwdriver must be 2 mm or less. The type of screwdriver whose tip width becomes broaden toward its root cannot be used



(1) According to "STRIP GAUGE" shown on the side of the product, strip the coating of the shield for 20 mm or less, strip the coating of the core wire for 7 to 8 mm, and twist the wire for several times



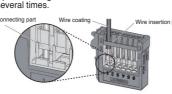


(4) Check that the operation lever recovers and the wire coating enters into the wire insertion slot. The shield wire cover must not be shorted circuited. (The wires are connected when you pull the wire and feel a resistance.)







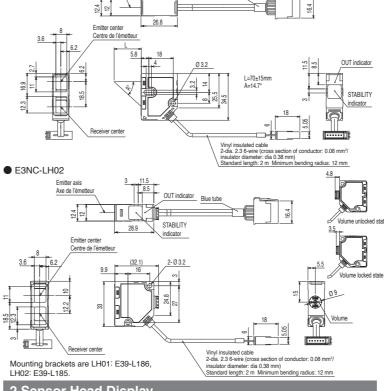




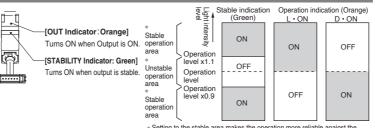


1.Dimensions

■ E3NC-LH01



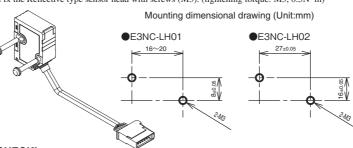
2.Sensor Head Display



Setting to the stable area makes the operation more reliable against the environmental changes (temperature, voltage, dust, setting deviation) after installation. Be careful on environmental changes when using the sensor in an application in which stable area cannot be obtained.

3.Installing Sensor Heads

Fix the Reflective type sensor head with screws (M3). (tightening torque: M3, 0.5N·m)



CHECK!

When mounting a Sensor Head, take care not to touch the emitter and receiver Adhesion of finger marks may hinder correct measurements. If you have touched them, wipe them with a clean soft cloth.

·Secure the connector to avoid vibration or shocks.

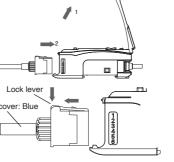
4. Mounting the sensor head

1. Open the protection cover.

2. Insert the sensor head, with the lock lever on its connector area facing upward, all the way into the connector port. To remove it, press and hold the lock lever

then pull the sensor head out.

The connector cover of E3NC-LH is blue Connect the cable correctly.



5. Specifications

Unit: mm

Item	Detection method	Limited reflective type	Diffuse reflective type	
	Model	E3NC-LH01	E3NC-LH02	
Light source (wavelength)*1		Visible-light semiconductor laser (660nm) JIS standard Class 1, IEC/EN Class1, FDA Class1		
Sensing distance *2	Giga power mode (GIGA)		1,200 mm	
	Standard mode (Stnd)	70±15 mm	750 mm	
	High speed mode (HS)		250 mm	
	Highest speed mode (SHS)		200 mm	
Spot size *3		0.1 mm (distance at 70 mm)	0.8 mm (distance at 300 m)	
Differential travel		10 % max. of sensing distance		
Indicator		OUT indicator (Orange), STABILITY indicator (Green)		
Ambient illumination		Illuminance on receiving optical side 10,000 lx max. (incandescent light), 20,000 lx max. (sun light)		
Ambient temperature		Operating: -10 to 55°C, storage: -25 to 70°C (with no icing or condensation)		
Ambient humidity		Operating and storage: 35% to 85% (with no condensation)		
Insulation resistance		20 MΩ min. (500 VDC)		
Dielectric strength		1000 VAC 50/60 Hz 1min		
Vibration resistance		10 to 55 Hz. 1.5-mm double amplitude or 100 m/s² 2 hours each in X, Y, and Z directions		
Shock resistance		500m/s ² 3 times each in X, Y, and Z directions		
Degree of protection		IEC standard, IP65 (For LH02, it applies only when the volume is locked.)		
Connection method		Connector joint model (standard cable length: 2 m)		
Material	Case	Polybutylene terephthalate		
	Lens	Methacrylate resin		
	Cable	VC		
Weight (packed state/ main unit only)		Cable length 2m:Approx.115g/approx.65g		
		Cable length 5m:Approx.175g/approx.125g		
Accessories		Instruction Sheet		
±1 The E3N	C-I H is classified into Class	1 by the standard of IEC 60825-1:2014 a	coording to deviations of Laser Notice	

NO.56 of FDA standard, and reported to FDA/CDRH(Center for Devices and Radiological Health) (Accession Number: 1220690-003) *1. The E3NC-LH is classified into Class 1 by the standard of IEC 60825-1:2014 according to deviations of Laser Notice

 Measured using Omron's reference sensing object (white paper).
 Defined at the 1/e² (13.5%) of the central intensity at the measurement distance. Measurement may be influenced if there is light leakage outside the defined region and the surroundings of the target object have a high reflectance in comparison to the target object.

■ Serial number

The serial number "SSSSMYYA" on the label on the product indicates the date of manufacture. SSSS: identification number

M: Months of production 1-9 for Jan.-Sep., X for Oct., Y for Nov., Z for Dec.

YY: Year of manufacture (last 2 digits of A.D.) A: Our control number (A or no digit)

Suitability for Use

Omron Companies shall not be responsible for conformity with any standards. codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product, At Buyer's request, Omron will provide applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Product in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases.

NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON PRODUCT(S) IS PROPERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.

OMRON Corporation Industrial Automation Company Kyoto, JAPAN Contact: www.ia.omron.com

Regional Headquarters OMRON EUROPE B.V.

Wegalaan 67-69, 2132 JD Hoofddorp The Netherlands Tel: (31)2356-81-300/Fax: (31)2356-81-388 ■ OMRON ELECTRONICS LLC

2895 Greenspoint Parkway, Suite 200 Hoffman Estates, IL 60169 U.S.A. Tel: (1) 847-843-7900/Fax: (1) 847-843-7787

OMRON ASIA PACIFIC PTE. LTD. 438B Alexandra Road, #08-01/02 Alexandra Technopark, Singapore 119968
Tel: (65) 6835-3011 / Fax: (65) 6835-3011

OMRON (CHINA) CO., LTD. Room 2211, Bank of China Tower 200 Yin Cheng Zhong Road,

PuDong New Area, Shanghai, 200120, China Tel: (86) 21-6023-0333 / Fax: (86) 21-5037-2388

OMRON Canada Inc. 1675 Trans Canada Route Suite 105 Dorval, Quebec H9P 1J1, Canada

D(V) May, 2025

OMRON

智能激光传感器探头(CMOS型)

型号E3NC-LH 系列

使用说明书

感谢您购买本产品, 谨致谢意

- 使用时请务必遵守以下内容。
- 请具备由气知识的专业人员实施操作 • 请在阅读并理解本说明书的基础上正确使用
- •请妥善保管本说明书,以备随时查阅。

欧姆龙公司

© OMRON Corporation 2012 All Rights Reserved.

安全注意事项

● 警告标示的含义



若使用不当,则可能会造成轻伤、中等程度伤害,有时甚至 可能导致重伤或死亡。

此外,还可能带来重大的经济损失。

● 图标符号的含义



●激光射线

表示激光射线可能会造成危害。



●禁止拆卸

表示拆卸设备可能会导致触电等危害发生。

为了确保激光产品的安全使用,

日本国内外均对激光设备制定了激光安全对策。以下将就在日本国内使用时、由日本国 内组装时、以及出口海外时的四种状况进行说明。

1.日本

JIS C6802: 2014标准中规定了使用者应根据激光产品等级执行的安全预防对策。型号 E3NC-LH□□被分类为本标准中定位的等级1。

● 警告标示

·型号E3NC-LH□□传感器探头: 1级

请注意,激光不得直射或反射到镜面物体后射入眼睛。由激 光放射出的激光射线能量密度高, 射入眼睛后可能有导致失 明的危险。

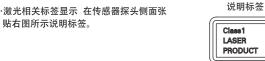


证书标签

nplice with 21 CFR 1040.10

请勿拆卸。一旦拆卸,则可能导致激光射线泄漏而造成视力 障碍的危险。

·激光相关标签显示 在传感器探头侧面张



将本产品装载于设备出口美国时,将会受到美国FDA(Food and Drug Administration) 的激光章则限制。本产品已向CDRH(Center for Devices and Radiological Health)申报完毕。 登录号: 1220690-003

• 型号E3NC-LH01/02基于FDA标准Laser Notice No.56的规定, 按IEC 60825-1:2014标准被分类为等级1。证明标签粘贴于传感

型号E3NC-LH01/02被分类为GB/T 7247.1-2024标准中定位的等级1。 (1类激光产品)

4.日本、美国、中国以外的其他国家 如果是日本、美国及中国以外的地区,型号E3NC-LH01/02则按IEC 60825-1:2014 / EN 60825-1:2014+A11:2021标准被分类为等级1。

安全要领

在确保安全的前提下,请务必遵守以下所示项目。

■环境条件 ·请勿在有易燃、易爆气体的环境下使用

·为了确保操作及维护保养的安全,请务必设置于远离高电压设备或输电设备的场所。 - SixiOCTLAC ·请务必使用专用的放大器单元(型号E3NC-LA□□/型号E3NC-LAO)。若连接其他放大

器单元,则可能导致损坏、起火的危险 执行电缆短路加工时,请按规定操作重新连线后再使用。连线误解后可能会导致损坏、

·高压线、输电线请与本产品排线分离且另行排线。若进行同一排线或在同一管道中排线 则可能相互感应,从而导致误操作或产品损坏。

·受到感应是导致错误操作或损坏的原因之一。 ·装卸连接器时, 请务必先切断电源。

·安装时请使用螺钉、并在规定的扭力值范围内紧固螺钉。

规定扭力值 M3: 0.5N·m

■共记 ·请绝勿对主机进行拆卸、修理、改造、加压变形、焚烧等操作。同时,请在40mN·m以 下范围旋转调节旋钮(LH02)。否则有导致损坏、起火的危险。

·万一感觉到异常时,请立即停止使用并切断电源,然后联系本公司的分公司或营业所。

使用注意事项

为了防止产品不能操作、操作失误、或对性能·设备带来不利影响,请务必遵守以下事项。 ■设置场所

请勿设置于以下场所

·环境温度超出额定范围的场所 ·因急剧的温度变化而导致结露的场所

·相对湿度超出35~85%RH范围的场所

·有腐蚀性、易燃性气体的场所 ·有灰尘、盐分、铁粉的场所

会直接振动或碰撞的场所

云直按那例以應應即物別 - 有强烈环境光线(激光、电弧焊光等)的场所 - 阳光直射或暖气设备附近场所 - 有水、油、化学药品飞溅的场所 - 有建磁场、强电场的场所

·刚接通电源时电路尚未稳定,故测定值会逐渐发生变化。

制度原生原则产品间不稳定,成两定量去控制及主支化。 ■维护保养检查 -执行调整或装卸时,请务必切断电源后再执行操作。 -请勿使用稀释剂、汽油、丙酮、煤油类溶剂进行清理。 -传感器探头前面的滤镜上附着了大面积垃圾或灰尘时,请使用气刷(相机镜头专用)吹去。 请勿用嘴吹气清除。对于小面积垃圾或灰尘,请使用沾有少量酒精的软布仔细擦拭(镜头 清洁剂等)。请勿用力擦拭。如果滤镜受损则可能导致测定出现误差。

根据目标物体的材质形状,可能会出现无法测定或无法测出精度的情况。(透明构件、反射率极小的材质。比光束点直径还小的目标物体、曲率较大的目标物体、倾斜严重的目

包装内容确认

·传感器探头 1台

·使用说明书(本文) 一本

光束直径的调整(形E3NC-LH02)

通过推拉光束直径调节旋钮,即可在光束直径的固定状态(锁定)和可调节状态(锁定解除)之间相互切换。 旋钮被按入时为光束直径固定状态(锁定时) 旋钮被拉出时为光束大小可调节状态(锁定解除时)

锁定解除状态下,旋转光束大小调节旋钮即可在设定距离上

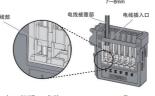
■缩短连接线使用时 ■连接器连接的解除步骤

请使用一字型螺丝刀将位于操作口的操作杆推入。 拔出电线后调整电线长度 请使用前端尺寸在2mm以下、前端向根部非扩大型的螺丝刀。

■连接器连线步骤

(1) 请按产品主机侧面所显示的[STRIP GAUGE]将屏蔽线的被覆剥去20mm以 下长度、芯线的被覆剥去7~8mm, 并将多股线多捻几次。

(2) 電将电线插到电线插入口深处。请确认电线的被 连线部 覆部已插入电线插入口、且导线部前端已通过连线 部。请将端子No.1:屏蔽线(红白侧)、No.2:白色、 No.3:红色、No.4:茶色、No.5:紫色、No.6:屏蔽线 (茶色、紫色侧)讲行连线,



(3)在解除口将一字型螺丝刀推入深处,然后将一字型螺丝刀上下轻撬。感觉一字型螺丝刀好像有点被卡住时,请直接再向电线插入方向的反方向轻撬。 听到"啪嗒"声的同时操作杆复位。

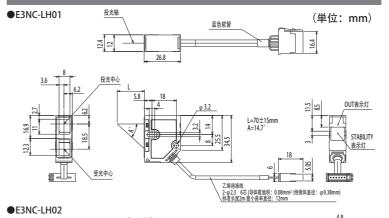


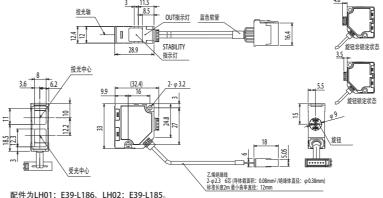
操作杆(白色)

(4)请确认操作杆已复位、被覆部已进入电线插入口内。此外,请注意避免屏蔽 线之间发生短路。(轻轻拉电线,若有电阻则表示已连线。)

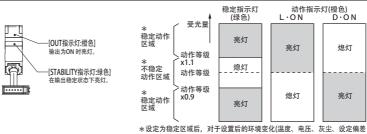


1. 外形尺寸图





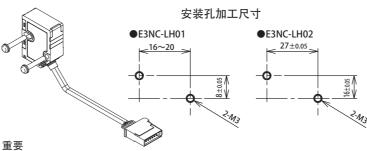
2. 探头的表示一览表



等)也将更具可靠性。 用于无法获得稳定区域的用途时,请注意环境变化。

3. 传感器探头的设置

使用M3螺钉固定传感器探头。请以0.5N·m的紧固扭力值牢固安装。



·请勿触碰传感器探头的投光部、受光部。一旦留下指纹等则无法正确测定。不小心触碰 时,请使用清洁的软布将污垢擦净。 ·请固定连接器部以防发生振动或碰撞

4. 探头的安装

1. 打开保护罩。 2. 将如右图所示,将探头的锁定拨杆面朝上, 插入放大器连接器插口的最底部。 拆卸方法为,一边按住锁定拨杆一边向外拔出 **锁定拨料** E3NC-LH的连接器外盖为蓝色。 安装时请注意不要误接。

5. 额定值/规格

项目	检测方式	限定反射型	扩散反射型		
	型 号	型号E3NC-LH01	型号E3NC-LH02		
光源(发光波长)*1		可视半导体激光 (660nm) JIS标准 1级、IEC/EN Class1、FDA Class1			
检测距离 * 2	高精度模式(GIGA)		1,200mm		
	标准模式(Stnd)	70+15mm	750mm		
	高速模式(HS)	70±13mm	250mm		
	超高速模式(SHS)		200mm		
光束点尺寸*3		0.1mm(距离70mm时)	0.8mm(距离300mm时)		
应差		检测距离的10%以下			
指示灯		OUT指示灯(橙色)、STABILITY指示灯(绿色)			
使用环境光度		受光面光度 白炽灯 10,000lx以下,太阳光 20,000lx以下			
环境温度范围		运行时:-10~+55℃、保存时:-25~+70℃(但是,不得有结冰、凝露)			
环境湿度范围		运行·保存时:各35~85%RH(但是,不得有结冰、凝露)			
绝缘电阻		20MΩ以上(用DC500V兆欧表)			
耐电压		AC1000V 50/60Hz 1min			
振动(耐久)		10~55Hz 双振幅1.5mm或100m/s² X、Y、Z各方向 2h			
冲击性(耐久)		500m/s ² X、Y、Z各方向 3次			
防护结构		IEC标准 IP65 (LH02仅限旋钮锁定状态时)			
连接方式		连接器转接型(标准电线长度2m)			
材质	外壳	聚对苯二甲酸丁二醇酯			
	透镜	异丁烯树脂			
	电缆	PVC			
重量(打包状态/主机净重)		电线长度2m: 约115g/约65g	电线长度5m: 约175g/约125g		
附件		使用说明书			

- *1.根据FDA标准中的Laser Notice No.56规定,按IEC 60825-1:2014基准被分类为Class1。已向FDA/CDRH申报。 (Accession Number: 1220690-003)
- *2. 诵讨本公司标准检测物体(白纸)讲行测定
- *3.通过测定距离中心光强度的1/e2(13.5%)进行定义 定义范围以外也有漏光,若工件周围的光反射率高于工件本身,则可能带来不良影响。

使用时的注意事项

在客户的应用中, 欧姆龙不负责产品与任何客户端产品所涉及的规格、规范和 标准保持一致性。请务必考虑本产品对于所应用的系统、机器和设备间的适用 性。使用时请注意并遵守本产品的禁止事项。

在没有确认整个系统设计时所考虑到的风险,以及没有确认在设备和系统中该 欧姆龙产品的额定使用条件和正确安装条件的情况下,禁止将本产品应用于对 人身及财产存在严重危险的场合。

详见产品规格书中保证及免责事项内容。

OMRON Corporation Industrial Automation Company Kyoto, JAPAN 网址: http://www.fa.omron.com.cn

■ 欧姆龙自动化(中国)有限公司 上海市浦东新区银城中路200号 中银大厦2211室 邮编: 200120 Tel: (86) 21-6023-0333

Fax: (86) 21-5037-2388

Ga Jan, 2025